

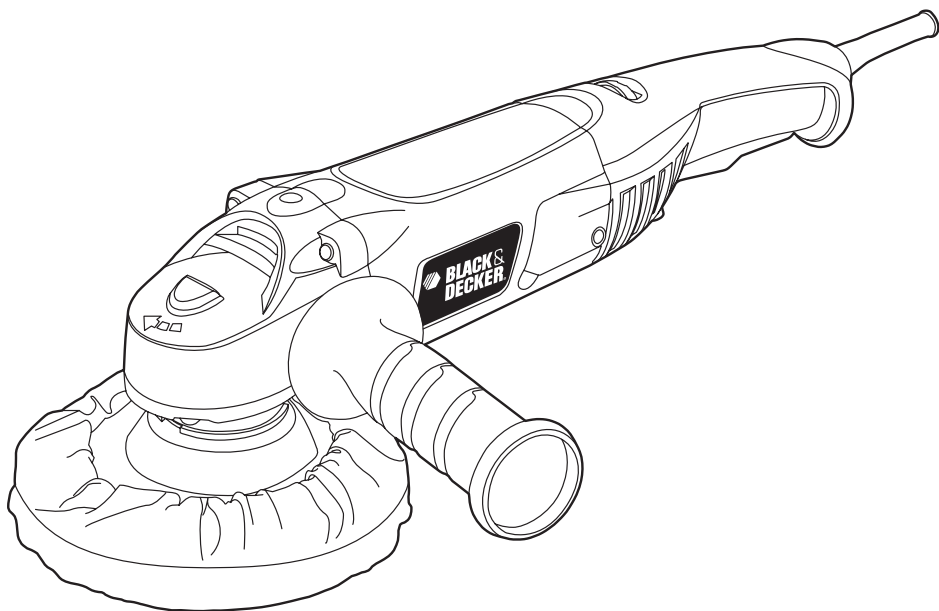
**LINEA
PRO**

BLACK&DECKER®

Pulidora Eléctrica
Politriz Elétrica
Electric Polisher

MANUAL DE INSTRUCCIONES MANUAL DE INSTRUÇÕES INSTRUCTION MANUAL

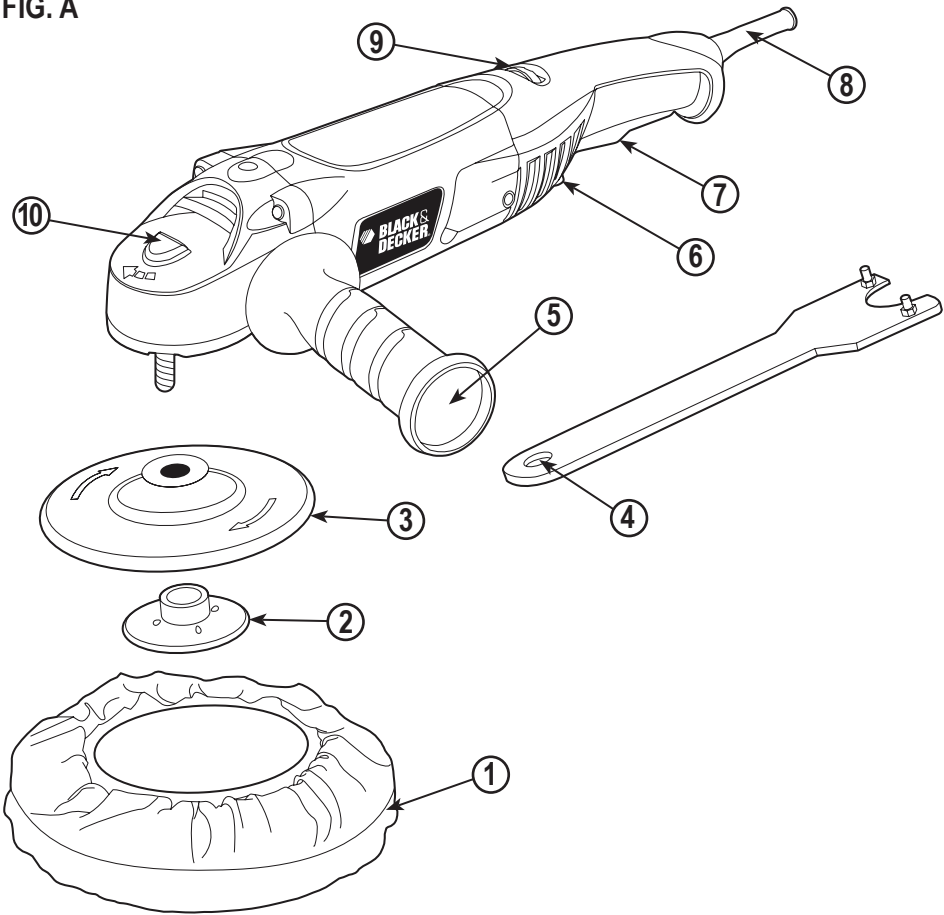
Cat. N° WP600K



| | |
|-----------|----|
| Español | 3 |
| Português | 7 |
| English | 10 |

ADVERTENCIA: LEASE ESTE INSTRUCTIVO ANTES DE USAR EL PRODUCTO.
ADVERTÊNCIA: LEIA ESTAS INSTRUÇÕES ANTES DE USAR O PRODUTO.
WARNING: READ INSTRUCTION MANUAL BEFORE USING PRODUCT.

FIG. A



NO DEVUELVA ESTE PRODUCTO A LA TIENDA, comuníquese antes a las oficinas locales o con el Centro de Servicio Black & Decker más cercano a usted.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

⚠ **¡Advertencia! Lea todas las instrucciones antes de operar el producto.** El incumplimiento de todas y cada una de las instrucciones enumeradas a continuación puede provocar una descarga eléctrica, un incendio o lesiones graves.

NORMAS GENERALES DE SEGURIDAD



INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD Advertencias de seguridad generales para herramientas eléctricas.

¡Atención! Lea todas las advertencias e instrucciones de seguridad. En caso de no respetarse las advertencias e instrucciones indicadas a continuación, podría producirse una descarga eléctrica, incendio y/o lesión grave.

Conserve todas las advertencias e instrucciones para su posterior consulta. El término empleado en las advertencias indicadas a continuación se refiere a la herramienta eléctrica con alimentación de red (con cable) o alimentada por pila (sin cable).

1. Seguridad del área de trabajo

- Mantenga limpia y bien iluminada el área de trabajo.** El desorden o una iluminación deficiente en las áreas de trabajo pueden provocar accidentes.
- No utilice la herramienta eléctrica en un entorno con peligro de explosión, en el que se encuentren combustibles líquidos, gases o material en polvo.** Las herramientas eléctricas producen chispas que pueden llegar a inflamar los materiales en polvo o vapores.
- Mantenga alejados a los niños y otras personas del área de trabajo al emplear la herramienta eléctrica.** Una distracción le puede hacer perder el control sobre la herramienta.

2. Seguridad eléctrica

- El enchufe de la herramienta eléctrica debe corresponder a la toma de corriente utilizada. No es admisible modificar el enchufe en forma alguna. No emplee adaptadores en herramientas eléctricas dotadas con una toma de tierra.** Los enchufes sin modificar adecuados a las respectivas tomas de corriente reducen el riesgo de una descarga eléctrica.
- Evite que su cuerpo toque partes conectadas a tierra como tuberías, radiadores, cocinas y refrigeradores.** El riesgo a quedar expuesto a

una descarga eléctrica es mayor si su cuerpo tiene contacto con tierra.

- No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia y evite que penetren líquidos en su interior.** Existe el peligro de recibir una descarga eléctrica si penetran ciertos líquidos en la herramienta eléctrica.
 - Cuide el cable eléctrico. No utilice el cable eléctrico para transportar o colgar la herramienta eléctrica, ni tire de él para sacar el enchufe de la toma de corriente. Mantenga el cable eléctrico alejado del calor, aceite, bordes afilados o piezas móviles.** Los cables eléctricos dañados o enredados pueden provocar una descarga eléctrica.
 - Al trabajar con la herramienta eléctrica en la intemperie utilice solamente cables alargadores homologados para su uso en exteriores.** La utilización de un cable alargador adecuado para su uso en exteriores reduce el riesgo de una descarga eléctrica.
 - Si fuera inevitable la utilización de una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, utilice un suministro protegido con un dispositivo de corriente residual (RCD).** La utilización de un dispositivo de corriente residual reduce el riesgo de descarga eléctrica.
Nota: El término de "Dispositivo de Corriente Residual (RCD)" puede ser sustituido por el término "Interruptor de Falla a Tierra del Circuito (GFCI)" o "Disyuntor de Fugas a Tierra (ELCB)".
- #### 3. Seguridad personal
- Esté atento a lo que hace y emplee la herramienta eléctrica con prudencia.** No utilice la herramienta eléctrica si estuviese cansado, ni tampoco después de haber consumido alcohol, drogas o medicamentos. El no estar atento durante el uso de una herramienta eléctrica puede provocarle serias lesiones.
 - Utilice equipos de protección personal. Lleve siempre protección ocular, respiratoria y auditiva.** Los equipos de protección tales como una mascarilla antipolvo, zapatos de seguridad con suela antideslizante, casco o protectores auditivos, utilizados en condiciones adecuadas, contribuyen a reducir las lesiones personales.
 - Evite una puesta en marcha involuntaria. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectar a la fuente de alimentación o la batería, coger o transportar la herramienta.** Si se transportan herramientas eléctricas con el dedo sobre el interruptor o si se enchufan con el interruptor encendido puede dar lugar a accidentes.
 - Retire las herramientas de ajuste o llaves fijas**

antes de conectar la herramienta eléctrica. Una herramienta o llave colocada en una pieza giratoria de la herramienta eléctrica puede producir lesiones al ponerse a funcionar.

- e. **Sea precavido. Evite adoptar una posición que fatigue su cuerpo; mantenga un apoyo firme sobre el suelo y conserve el equilibrio en todo momento.** Ello le permitirá controlar mejor la herramienta eléctrica en caso de presentarse una situación inesperada.
- f. **Utilice ropa apropiada. No vista ropa suelta o joyas. Mantenga su cabello, vestimenta y guantes lejos de las partes móviles.** Ropa suelta, joyas o cabello largo partes móviles.
- g. **Siempre que sea posible utilizar unos equipos de aspiración o captación de polvo, asegúrese que éstos estén montados y que sean utilizados correctamente.** El empleo de equipos de recogida de polvo reduce los riesgos derivados del polvo.

4. Uso y cuidado de herramientas eléctricas

- a. **No sobrecargue la herramienta eléctrica. Use la herramienta eléctrica adecuada para cada aplicación.** Con la herramienta eléctrica adecuada podrá trabajar mejor y más seguro dentro del margen de potencia indicado.
- b. **No utilice herramientas eléctricas con un interruptor defectuoso.** Las herramientas eléctricas que no se puedan conectar o desconectar son peligrosas y deben hacerse reparar.
- c. **Desconecte el enchufe de la fuente eléctrica y/o la batería de la herramienta eléctrica antes de realizar ajustes, cambiar accesorios o almacenar la herramienta eléctrica.** Esta medida preventiva reduce el riesgo de conectar accidentalmente la herramienta eléctrica.
- d. **Guarde las herramientas eléctricas fuera del alcance de los niños y de las personas que no estén familiarizadas con su uso.** Las herramientas eléctricas utilizadas por personas inexpertas son peligrosas.
- e. **Cuide sus herramientas eléctricas con esmero. Controle si funcionan correctamente, sin atascarse, las partes móviles de la herramienta eléctrica, y si existen partes rotas o deterioradas que pudieran afectar al funcionamiento de la herramienta. Si la herramienta eléctrica estuviese defectuosa haga que la reparen antes de volver a utilizarla.** Muchos accidentes se deben a herramientas eléctricas con un mantenimiento deficiente.
- f. **Mantenga las herramientas de corte limpias y afiladas.** Las herramientas de corte mantenidas correctamente se dejan guiar y controlar mejor.
- g. **Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios,**

los útiles de la herramienta, etc. de acuerdo con estas instrucciones, y tenga en cuenta las condiciones de trabajo y la tarea a realizar. El uso de herramientas eléctricas para trabajos diferentes de aquellos para los que han sido concebidas puede resultar peligroso.

5. Servicio técnico

- a. **Haga reparar su herramienta eléctrica sólo por personal técnico autorizado que emplee exclusivamente piezas de repuesto originales.** Solamente así se garantiza la seguridad de la herramienta eléctrica.

6. Seguridad eléctrica



La herramienta lleva un doble aislamiento; por lo tanto no requiere una toma a tierra. Compruebe siempre que la tensión de la red corresponda al valor indicado en la placa de características.



¡Advertencia! Si el cable de alimentación esta dañado lo debe reemplazar el fabricante o su representante o una persona igualmente calificada para evitar peligro. Si el cable es reemplazado por una persona igualmente calificada pero no autorizada por Black & Decker, la garantía no tendrá efecto.

- 7. **Etiquetas sobre la herramienta:** La etiqueta de su herramienta puede incluir los siguientes símbolos:



Lea el manual de instrucciones

Hz Hertz
W Watts



Use protección ocular

min minutos



Use protección auditiva

~ Corriente Alterna
— Corriente Directa

V Voltios
A Amperes

n₀ Velocidad sin Carga



..... Construcción Clase II



..... Terminales de Conexión a Tierra



..... Símbolo de Alerta Seguridad

.../min..

..... Revoluciones o Reciprocaciones por minuto

CARACTERÍSTICAS (Fig. A)

1. Bonete de lana
2. Tuerca de la brida
3. Almohadilla de goma
4. Llave de ajuste
5. Manija lateral
6. Seguro del interruptor
7. Interruptor
8. Guarda del cable
9. Interruptor de velocidad
10. Traba de eje

Instalar la manija lateral

Siempre se debe utilizar la manija lateral durante la operación. Atornille la manija en la parte superior, izquierda o derecha de la carcasa del molino. Esto lo determina su necesidad.

Interruptor de Encendido/Apagado

1. Presionar el interruptor (7) mientras mueve el seguro del interruptor (6) hacia adelante para “Encender” la herramienta. Y al mover el seguro del interruptor hacia adelante otra vez, se asegura el interruptor.
2. Presione el interruptor (7) otra vez para “Apagar” la herramienta.

Montaje y desmontaje del bonete de lana

1. Inserte la tuerca de la arandela a través de la almohadilla de goma y enrósquela en el eje.
2. Mientras mantiene el eje con la traba de eje (10). Gire en el sentido de las manecillas del reloj la tuerca de la arandela con una llave de accesorios para atornillarla en el eje. Asegúrese de que la tuerca de la arandela esté completamente apretada utilizando una llave.
3. Envuelva la almohadilla de goma con la cubierta del bonete de lana y asegúrela firmemente apretándola e intentando empatar su cuerda. Si el hilo del bonete queda muy largo recortelo con tijeras porque puede cortar la mano del operador.

⚠ **¡Precaución!** La adaptación inadecuada del bonete de lana puede ocasionar vibración.

4. Para eliminar el bonete de lana siga los procedimientos anteriores en forma inversa.

APLICACIONES

1. Pulir las superficies barnizadas de muebles de madera, etc.
2. Dar brillo a las resinas sintéticas o productos de superficie brillante
3. Pulido automotriz o de superficies de fibra de vidrio como yates, camiones, autos, etc.
4. Repintado automotriz

Aplicaciones prácticas de la pulidora eléctrica

Cuando utilice esta herramienta como una pulidora, ajuste la velocidad a una velocidad más baja para obtener una eficiencia máxima.

1. Las superficies curvas así como las superficies planas se pueden terminar eficientemente. No empuje excesivamente la pulidora contra la superficie del material. El peso de la pulidora sólo es suficiente para un pulido efectivo. La presión excesiva resultará en un terminado deficiente y ocasionará una posible sobre carga para el motor.
2. Se debe seleccionar un compuesto o cera para pulido de disco de lija de acuerdo con el material y el terminado de la superficie que desea. Compuesto

y/o cera para pulido máximo. Aplique una pequeña cantidad del compuesto y/o cera en la superficie del material y pula con el bonete de lana.

MANTENIMIENTO

⚠ **¡Advertencia!** Antes de limpiar o realizar cualquier mantenimiento, se debe desconectar el suministro de energía de la herramienta.

Nota: Todo el mantenimiento debe llevarlo a cabo el fabricante u organización de servicio autorizada.

Si se daña el cordón de suministro, se debe reemplazar con un cordón preparado especialmente disponible a través de la organización de servicio.

Escobillas de carbón

Se deben examinar la escobilla y el conmutador de la herramienta durante varios meses. Su buen contacto hace que la herramienta trabaje energéticamente. Cuando las chispas alrededor del conmutador se vuelven más grandes, se deben cambiar las escobillas de carbón. Se recomienda ir a un centro de servicio para mantenimiento. La pulidora cuenta con una excelente vida útil si se le da mantenimiento a los carbones.

LIMPIEZA

⚠ **¡Advertencia!** Antes de limpiar o realizar cualquier mantenimiento, se debe desconectar el suministro de energía de la herramienta. El soplado de aire seco comprimido puede ser el método más efectivo de limpieza. Siempre utilice anteojos de seguridad cuando limpie herramientas con aire comprimido.

Se deben mantener limpias las aperturas de ventilación y las palancas del interruptor. No intente limpiarlas insertando objetos puntiagudos a través de las aberturas.

No se permite utilizar ningún agente químico en la limpieza de la herramienta de energía.

ACCESORIOS

Los accesorios que se recomiendan para la herramienta están disponibles en su distribuidor local o en el centro de mantenimiento autorizado.

PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE



Separación de desechos. Este producto no debe desecharse con la basura doméstica normal. Si llega el momento de reemplazar su producto Black & Decker o éste ha dejado de tener utilidad para usted, no lo deseche con la basura doméstica normal. Asegúrese de que este producto se deseche por separado.



La separación de desechos de productos usados y embalajes permite que los materiales puedan reciclarse y reutilizarse. La reutilización de materiales reciclados ayuda a evitar la contaminación medioambiental y reduce la demanda de materias primas. La normativa local puede ofrecer la separación de desechos de productos eléctricos de uso doméstico en centros municipales de recogida de desechos o a través del distribuidor cuando adquiere un nuevo producto.

| ESPECIFICACIONES | WP600K |
|-------------------------------|-----------------------|
| Voltaje | |
| AR, B2, B2C | 220V |
| B3 | 120V |
| BR | 127V |
| Potencia | 600W |
| Velocidad sin carga | 1000 - 3000/min (rpm) |
| Diámetro del bonete/amoladora | 127mm (5") |
| Dimensión del husillo | 5/8"-11/M14 |
| Peso | 2,1 kg |

INFORMACIÓN DE SERVICIO

Todos los Centros de Servicio de Black & Decker cuentan con personal altamente capacitado dispuesto a brindar a todos los clientes un servicio eficiente y confiable en la reparación de herramientas eléctricas. Para mayor información acerca de nuestros centros de servicio autorizados y si necesita consejo técnico, reparaciones o piezas de repuesto originales de fábrica, comuníquese a su oficina local o visítenos en www.BlackandDecker-la.com

NÃO DEVOLVA ESTE PRODUTO NA LOJA,
entre em contato com o Centro de Serviço Black & Decker
mais próximo de sua localidade.

REGRAS GERAIS DE SEGURANÇA

△ **Aviso!** Leia e compreenda todas as instruções.
O descumprimento das instruções abaixo pode causar
choques elétricos, incêndio e/ou lesões pessoais graves.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES



INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA Advertências gerais de segurança para ferramentas elétricas.

△ **Advertência!** Leia todas as advertências e instruções
de segurança. Caso as advertências e instruções
abaixo não sejam seguidas, podem ocorrer choques
elétricos, incêndio e/ou lesões graves. Guarde todas as
advertências e instruções para referência futura.

O termo “Ferramenta Elétrica” em todas as
advertências listadas, abaixo se refere a ferramenta
elétrica (com fio) operada por rede elétrica ou ferramenta
elétrica operada por bateria (sem fio).

1. Segurança na área de trabalho

- a. **Mantenha a área de trabalho limpa e bem iluminada.**
Áreas desarrumadas e mal iluminadas são propícias
a acidentes.
- b. **Não trabalhe com ferramentas elétricas em áreas
com risco de explosão, nas quais se encontrem
líquidos, gases ou poeiras inflamáveis.** As
ferramentas elétricas produzem faíscas que podem
provocar incêndios de poeiras ou vapores.
- c. **Mantenha crianças e outras pessoas afastadas
durante a utilização da ferramenta elétrica.** As
distrações podem dar origem e fazer com que perca
o controle da ferramenta.

2. Segurança elétrica

- a. **O plug da ferramenta elétrica deve encaixar na
tomada. O plug não deve ser modificado de modo
algum. Não utilize quaisquer plugs adaptadores
com ferramentas elétricas ligadas à terra.** Plugs
sem modificações e tomadas adequadas reduzem o
risco de choques elétricos.
- b. **Evite que o corpo entre em contato com superfícies
ligadas à terra, como tubulações, radiadores, fogões
e refrigeradores.** Existe um maior risco de choque
elétrico se o seu corpo estiver ligado à terra.
- c. **As ferramentas elétricas não podem ser expostas
a chuva nem a umidade.** A penetração de água na
ferramenta elétrica aumenta o risco de choques
elétricos.

- d. **Manuseie o cabo com cuidado. O cabo não deve
ser utilizado para transportar ou pendurar a
ferramenta, nem para puxar o plug da tomada.**
Mantenha o cabo afastado de calor, óleo, pontas
afiadas ou partes móveis. Cabos danificados ou
torcidos aumentam o risco de choques elétricos.
- e. **Quando trabalhar com uma ferramenta elétrica ao
ar livre, utilize um cabo de extensão apropriado
para esse fim.** A utilização de um cabo apropriado
para áreas ao ar livre reduz o risco de choques elétricos.
- f. **Se for inevitável trabalhar com uma ferramenta
elétrica num local úmido, utilize um Dispositivo de
Corrente Residual (RCD).** A utilização de um RCD
reduz o risco de choque elétrico.

3. Segurança pessoal

- a. **Mantenha-se atento, observe o que está fazendo
e seja prudente ao trabalhar com a ferramenta
elétrica. Não utilize uma ferramenta elétrica se
estiver cansado ou sob a influência de drogas,
álcool ou medicamentos.** Um momento de falta de
atenção durante a utilização de ferramentas elétricas
poderá causar graves lesões.
- b. **Utilize equipamentos de proteção. Use sempre
óculos de proteção.** Use equipamentos de proteção
como, por exemplo, máscara anti-poeiras, sapatos de
segurança anti-derrapantes, capacete de segurança
ou protetor auricular, de acordo com o tipo e a aplicação
de ferramenta elétrica, reduz o risco de lesões.
- c. **Evite partidas repentinas. Certifique-se de que o
botão está desligado antes de ligar a ferramenta
à corrente elétrica e/ou a bateria, pegando
ou transportando a ferramenta.** Transportar
ferramentas elétricas com o dedo no botão ou ligar
ferramentas elétricas à tomada com o interruptor na
posição de ligado pode dar origem a acidentes.
- d. **Retire eventuais chaves de ajuste ou chaves de
fenda, antes de ligar a ferramenta elétrica.** Uma
chave de fenda ou chave de ajuste que se encontre
numa peça rotativa da ferramenta elétrica poderá
causar lesões.
- e. **Não se incline. Mantenha-se sempre bem
posicionado e em equilíbrio.** Desta forma, será
mais fácil controlar a ferramenta elétrica em situações
inesperadas.
- f. **Utilize vestuário adequado. Não utilize roupas
largas nem jóias. Mantenha os cabelos, roupas e
luvas afastadas das peças em movimento.** Roupas
largas, jóias ou cabelos longos podem ficar presos
nas peças em movimento.

4. Uso e cuidados com a ferramenta elétrica

- a. **Não sobrecarregue a ferramenta elétrica. Utilize a
ferramenta elétrica adequada para o trabalho
pretendido.** A ferramenta elétrica correta realizará o

trabalho da melhor forma e com mais segurança, com a potência com que foi projetada.

- b. **Não utilize a ferramenta elétrica se o botão liga/desliga não funcionar.** Qualquer ferramenta elétrica que não possa ser controlada com o botão é perigoso e terá de ser reparado.
 - c. **Desligue o plug da tomada e/ou a bateria da tomada antes de proceder qualquer ajuste, trocar acessórios ou guardar ferramentas elétricas.** Estas medidas de prevenção de segurança reduzem o risco de uma partida repentina da ferramenta elétrica.
 - d. **Estas medidas de prevenção de segurança reduzem o risco de uma partida repentina da ferramenta elétrica.** As ferramentas elétricas são perigosas se utilizadas por pessoas não qualificadas.
 - e. **Faça a manutenção das ferramentas elétricas.** Verifique se as partes móveis estão desalinhas ou bloqueadas, se existem peças partidas ou qualquer outra situação que possa afetar o funcionamento das ferramentas elétricas. As peças danificadas devem ser reparadas antes da utilização da ferramenta elétrica. Muitos acidentes tem como causa uma manutenção insuficiente das ferramentas elétricas.
 - f. **Mantenha as ferramentas de corte sempre afiadas e limpas.** As ferramentas de corte com a manutenção adequada e as extremidades afiadas bloqueiam com menos frequência e são mais fáceis de controlar.
 - g. **Utilize a ferramenta elétrica, acessórios e peças de ferramenta de acordo com estas instruções, considerando as condições de trabalho e a tarefa a ser executada.** A utilização da ferramenta elétrica para fins diferentes das normas de utilização podem resultar em situações perigosas.
5. **Serviço**
 - a. **Peça a um técnico para fazer a manutenção de sua ferramenta elétrica utilizando apenas peças de reposição idênticas.** Isso garantirá que a segurança da ferramenta elétrica será mantida.

6. Segurança elétrica



Sua Ferramenta tem isolamento duplo, portanto, não é necessário o uso de fio terra. Sempre verifique a voltagem da rede elétrica que corresponda a voltagem da placa de classificação.



Advertência! Se o cabo de força estiver danificado, deverá ser substituído pelo fabricante, pelo Centro de Serviço Autorizado da Black & Decker ou uma pessoa igualmente qualificada para evitar acidentes. Se o cabo for reparado ou substituído por uma pessoa qualificada, mas não autorizada pela Black & Decker, a garantia será perdida.

7. Rótulos da ferramenta

A etiqueta da ferramenta pode conter os seguintes símbolos:

| | | |
|-----------------|--|--|
| | Hz Hertz | |
| | W Watts | |
| | min minutos | |
| V Volts | Corrente Alternada | .../min.. Revolução por min. ou alternância por minuto |
| A Amperes | Corrente Direta | |
| | n ₀ Sem Velocidade de Carga | |

CARACTERÍSTICAS (Fig. A)

1. Boina de lã
2. Porca do flange
3. Protetor de borracha
4. Protetor de borracha
5. Punho lateral
6. Seguro do disparador
7. Disparador
8. Protetor do cordão
9. Nível de velocidade
10. Botão do seguro

Instalar o punho lateral

Sempre deve utilizar o punho lateral durante a operação. Parafuse o punho na parte superior, esquerda ou direita da carcaça de moinho. Isto será determinado segundo sua necessidade.

Interruptor para Ligar/Desligar

1. Pressione o disparador (7) enquanto mexe o seguro do disparador (6) para frente para “**Ligar**” a ferramenta. Se colocar seguro do disparador novamente para frente, este ficará preso.
2. Pressione o disparador (7) mais uma vez para “**Desligar**” a ferramenta

Montagem e desmontagem da boina de lã

- (1) Insira a porca da arruela através do protetor de borracha e enrosque-a no eixo.
 - (2) Enquanto mantém o eixo com a ficha de ligação (10). Gire a porca da arruela no sentido dos ponteiros do relógio com uma chave de acessórios para parafusá-la no eixo. Certifique-se de que a porca da arruela esteja completamente apertada utilizando uma chave.
 - (3) Cubra o protetor de borracha com a cobertura da boina de lã e segure-a firmemente apertando-a e tentando unir sua corda. Certifique-se de que não haja excesso de corda e que esta esteja firmemente retraída ao redor da boina de lã para evitar que saia voando enquanto faz o polimento.
- ⚠ **Precaução!** A inadequada adaptação da boina de

lã pode ocasionar vibração.

- (4) Para retirara a boina de lã siga os procedimentos anteriores na ordem inversa.

APLICAÇÕES

1. Para polir superfícies envernizadas de móveis de madeira, etc.
2. Para abrilhantar resinas sintéticas ou produtos de ebonite

Aplicações práticas da politriz elétrica

Caso use esta ferramenta como politriz, ajuste a velocidade para a posição mais baixa para obter máxima eficiência.

- (1) As superfícies curvas bem como as superfícies planas podem ter um acabamento eficiente. Não empurre excessivamente a politriz contra a superfície do material. O próprio peso da polidora é suficiente para um polimento efetivo. A pressão excessiva resultará em um acabamento deficiente e ocasionará uma possível sobrecarga do motor.
- (2) Deve selecionar um composto ou cera para polimento de disco de lixa, adequado para o material e acabamento da superfície desejado. Composto e/ou cera para polimento máximo. Aplicar uma pequena quantidade do composto e/ou cera na superfície do material e pula com a boina de lã.

MANUTENÇÃO

⚠ Advertência! Antes de limpar ou realizar qualquer manutenção, desligue o fornecimento de energia da ferramenta

Nota: A manutenção deve ser realizada pelo fabricante ou organização de serviço autorizado.

Se o cabo de fornecimento se danificar, entre em contato com o pessoal da organização de serviço autorizada para sua substituição.

Escovas de carvão

A escova e o comutador da ferramenta devem ser examinados durante vários meses. Seu bom contato faz com que a ferramenta trabalhe energeticamente. Quando as faíscas ao redor do comutador se tornem maiores, será necessário mudar as escovas de carvão.

LIMPEZA

⚠ Advertência! Antes de limpar ou realizar qualquer manutenção, será necessário desligar o fornecimento de energia da ferramenta. O sopro de ar seco comprimido pode ser o método mais efetivo de limpeza. Sempre use óculos de segurança quando limpar ferramentas com ar comprimido.

As aberturas de ventilação e as palancas do interruptor devem manter-se limpas. Não tente limpá-las inserindo objetos através das aberturas.

Não se permite utilizar nenhum agente químico durante a limpeza da ferramenta de energia.

ACESSÓRIOS

Há uma variedade de acessórios encontrados em centros de serviço autorizados recomendados para o uso com sua ferramenta.

⚠ Cuidado! O uso de qualquer acessório não recomendado para esta ferramenta pode ser perigoso.

PROTEÇÃO DO MEIO AMBIENTE



Coleta Seletiva. Este produto não deve ser descartado junto com o lixo doméstico normal. Caso ache necessário que seu produto Black & Decker seja substituído, ou caso não seja mais útil para você, não jogue-o fora junto com o lixo doméstico normal. Disponibilize este produto para coleta seletiva.



A coleta seletiva de produtos e embalagens usadas permite que os materiais sejam reciclados e utilizados novamente. A reutilização de materiais reciclados ajuda a prevenir poluição ambiental e reduz a demanda de matéria prima. Regulamentos locais podem prever a coleta seletiva de produtos elétricos, em lixeiras municipais ou pelo vendedor ao comprar um produto novo.

INFORMAÇÕES DE SERVIÇO

A Black & Decker possui uma das maiores Redes de Serviços do País, com técnicos treinados para manter e reparar toda a linha de produtos Black & Decker.

Ligue: 0800-703 4644 ou consulte nosso site:

www.blackanddecker.com.br, para saber qual é a mais próxima de sua localidade.

ESPECIFICAÇÕES

| ESPECIFICAÇÕES | WP600K |
|---------------------------|-----------------------|
| Tensão | |
| AR, B2, B2C | 220V |
| B3 | 120V |
| BR | 127V |
| Potência | 600W |
| Velocidade sem carga | 1000 - 3000/min (rpm) |
| Diâmetro da boina | 127mm (5") |
| Rosca do parafuso do eixo | 5/8"-11/M14 |
| Peso | 2,1 kg |

DO NOT RETURN THIS PRODUCT TO THE STORE,
first contact your local Black & Decker office
or nearest authorized service center.

GENERAL SAFETY RULES

⚠ **Warning!** Read and understand all instructions. Failure to follow all instructions listed below, may result in electric shock, fire and/or serious personal injury.

BONNET SAFETY

Please be careful if the thread of the bonnet is to long you need to cut it to avoid an injury in operators hands.

SAVE THESE INSTRUCTIONS



SAFETY INSTRUCTIONS

General power tool safety warnings.

Warning! Read all safety warnings and

all instructions. Failure to follow the warnings and instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in all of the warnings listed below refers to your mains operated (corded) power tool or battery operated (cordless) power tool.

1. Work Area Safety

- a. **Keep work area clean and well lit.** Cluttered and dark areas invite accidents.
- b. **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c. **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

2. Electrical Safety

- a. **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- b. **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c. **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d. **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or**

moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.

- e. **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
 - f. **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock. **Note:** The term "Residual Current Device (RCD)" can be replaced by "Ground Fault Circuit Interrupter (GFCI)" or by "Earth Leakage Circuit Breaker (ELCB)".
- #### 3. Personal Safety
- a. **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
 - b. **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
 - c. **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
 - d. **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
 - e. **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
 - f. **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
 - g. **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of these devices can reduce dust related hazards.
- #### 4. Power Tool Use and Care
- a. **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.

- b. **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
 - c. **Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
 - d. **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
 - e. **Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tools operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
 - f. **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- 5. Service**
- a. **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

6. Electrical safety



Your tool is double insulated; therefore no earth wire is required. Always check that the main voltage corresponds to the voltage on the rating plate.



Warning! If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, authorized Black & Decker Service Center or an equally qualified person in order to avoid damage or injury. If the power cord is replaced by an equally qualified person, but not authorized by Black & Decker, the warranty will not be valid.

7. Labels on tool

The label on your tool may include the following symbols:



Read Instructions Manual



Use Eye Protection



Use Ear Protection

Hz Hertz

W Watts

min minutes

~ Alternating Current

— Direct Current



Class II Construction



Earthing Terminal



Safety Alert Symbol

.../min..

Revolutions or Reciprocation per minute

V Volts

A Amperes

n₀ No-Load Speed

FEATURES (Fig. A)

1. Wool bonnet
2. Flange nut
3. Rubber pad
4. Flange nut
5. Side handle
6. Trigger lock
7. Trigger
8. Cord guard
9. Speed level
10. Lock button

Installing the side handle

The side handle should always be used during operation. Screw the handle into the top, left or right of the grinder housing. It's determined by your need.

On/Off Switch

1. Pressing trigger (7) while moving trigger lock (6) forward to turn "ON" the tool. And moving trigger lock forward again, the trigger will locked.
2. Press trigger (7) again to turn the tool "OFF".

Mounting and dismounting the wool bonnet

1. Insert the washer nut through the rubber pad and thread it onto the spindle.
2. While holding the spindle with the stop pin (10). Turn the washer nut clockwise with accessory wrench to screw it onto the spindle. Ensure that the washer nut is thoroughly tightened by using wrench.
3. Wrap the rubber pad with the hood of the wool bonnet and firmly secure it by tightening and trying its draw string. Be sure the excess string is firmly tucked inside the wool bonnet to prevent it from flying out while polishing.

⚠ **Caution!** Improper fitting of the wool bonnet may cause vibration.

4. To remove the wool bonnet follow the above procedures in reverse.

APPLICATIONS

1. Polishing varnished surfaces of wooden furniture, etc.
2. Shining synthetic resin or ebonite products.
3. Fiber Glass polishing applications
4. Automotive polishing

Practical electric polisher applications

When utilizing this tool as a polisher, set the speed to a lower speed for maximum efficiency.

1. Curved surfaces as well as flat surfaces can be efficiently finished. Do not excessively push the polisher against the surface of the material. The weight of the polisher alone is sufficient for effective polishing. Excessive pressure will result in a poor

finish and cause possible overload to the motor.

2. Sanding disc polishing compound or wax bonnet should be selected in accordance with the material and the desired surface finish. Maximum polishing compound and/or wax. Apply a small quantity of compound and/or wax on material surface and polish with the wool bonnet.

MAINTENANCE

⚠ **Warning!** Before cleaning or performing any maintenance, power supply shall be disconnected from tool.

Note: All maintenance should only be carried out by the manufacturer or authorized service organization.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by a specially prepared cord available through the service organization.

Carbon brushes

The brush and commutator of the tool shall be examined for several months. Their good contact makes the tool energetically. When the spark around the commutator become greater the carbon brushes should be changed.

Cleaning

⚠ **Warning!** Before cleaning or performing any maintenance, power supply shall be disconnected from tool. Compressed dry air blow may be the most effective cleaning method. Always wear safety goggles when cleaning tools with compressed air.

Ventilation openings and switch levers must be kept clean. Do not attempt to clean by inserting pointed objects through openings.

No chemical agent is allowed to be used in cleaning the power tool.

ACCESSORIES

The performance of your tool depends on the accessory used. Black & Decker accessories are engineered to high quality standards and designed to enhance the performance of your tool. By using these accessories you will get the very best from your tool.

Note: Correct recommended accessories are 5", try to ask your retailer for Black & Decker original supply bonnets.

PROTECTING THE ENVIRONMENT



Separate collection. This product must not be disposed of with normal household waste. Should you find one day that your Black & Decker product needs replacement, or if it is of no further use to you, do not dispose of it with household waste. Make this product available for separate collection.



Separate collection of used products and packaging allows materials to be recycled and used again. Re-use of recycled materials helps prevent environmental pollution and reduces the demand for raw materials. Local regulations may provide for separate collection of electrical products from the household, at municipal waste sites or by the retailer when you purchase a new product.

SERVICE INFORMATION

Black & Decker offers a full network of company-owned and authorized service locations. All Black & Decker Service Centers are staffed with trained personnel to provide customers with efficient and reliable power tool service. For more information about our authorized service centers and if you need technical advice, repair, or genuine factory replacement parts, contact the Black & Decker location nearest you, or visit us at www.BlackandDecker-la.com

SPECIFICATIONS

WP600K

| | |
|-------------------------|-----------------------|
| Voltage | |
| AR, B2, B2C | 220V |
| B3 | 120V |
| BR | 127V |
| Power | 600W |
| No-load speed | 1000 - 3000/min (rpm) |
| Bonnet/Grinder diameter | 127mm (5") |
| Spindle screw thread | 5/8"-11/M14 |
| Weight | 2,1 kg |

Solamente para propósito de Argentina:
Importado por: Black & Decker Argentina S.A.
Pacheco Trade Center
Colectora Este de Ruta Panamericana
Km. 32.0 El Talar de Pacheco
Partido de Tigre
Buenos Aires (B1618FBQ)
República de Argentina
No. de Importador: 1146/66
Tel.: (011) 4726-4400

Imported by/Importado por:
Black & Decker do Brasil Ltda.
Rod. BR 050, s/nº - Km 167
Dist. Industrial II
Uberaba - MG - Cep: 38064-750
CNPJ: 53.296.273/0001-91
Insc. Est.: 701.948.711.00-98
S.A.C.: 0800-703-4644

Solamente para propósitos de Colombia
Importado por: Black & Decker de Colombia, S.A.
Carrera 85D # 51-65, Bodega 23
Complejo Logístico San Cayetano
Bogotá - Colombia
Tel.: 744-7100

Solamente para propósito de Chile:
Importado por: Black & Decker de Chile, S.A.
Av. Pdt. Eduardo Frei M. 6001-67 Conchalí
Santiago de Chile
Tel.: (56-2) 2687 1700

Impreso en China
Impresso em China
Printed in China

10/18/13

Solamente para propósito de México:
Importado por: Black and Decker S.A. de C.V.
Avenida Antonio Dovalí Jaime
70 Torre B Piso 9
Colonia Santa Fé
Delegación Alvaro Obregón,
México D.F. 01210
Tel. (52) 555-326-7100
R.F.C.: BDE810626-1W7

Importado por:
Black & Decker del Perú S.A.
Av. Enrique Meiggs No. 227
Pque. Intern. de Industria y Comercio - Callao
Tel.: (511) 614-4242
RUC 20266596805